

# Furan 11月号

November  
2019  
No.698

地域で育ち輝きを発信する  
富良野の演劇文化

心の豊かさと感動を



ふらの演劇祭

P.2

富良野市表彰

P.6

シニア世代の  
ジョブスタイル

P.12

富良野を拠点に活動する  
富良野塾O B ユニット公演  
『愛の書く物語』(10・  
26・28)



# ふらの演劇祭

## —フォトリポート—



# 石上 向日葵さん =樹海中学校・3年=

役を演じて難しかったのは暗い感情を出すことです。セリフの間を開けて役になり切るようにしました。演劇で教わった「相手との言葉のキャッチボールの大切さ」は、日常で友達との会話を生かしたいと思います。

## 佐々木 俠羅さん =東小学校・4年=

「口をハキハキ開けてリアル感を出すように」と教えてもらい、笑わせる感じで面白く逃げるように工夫しました。お客様が笑って喜んでくれると自分も楽しくなるので、来年はもつと良い演技をしたいです

総合演出は太田竜介さん（富良野塾O.B・演劇工場長）。舞台監督、照明、音響など演劇工場のプロのスタッフが、ぎりぎりまで工夫を重ね、完成度の高い舞台を演出。

豊かな表情を演出

第17回ふらの演劇祭が10月12日から14日の3日間、富良野演劇工場で開催されました。小中学校7校（市内6校）、ことぶき大学、市民劇団の9団体が参加し、総勢243人が出演。舞台では子どもから大人まで、すべての世代の出演者が大きなかけ声を響かせて役を演じました。



ことぶき大学

富良野校 8人

演技指導 久保 隆徳さん  
(富良野 GROUP)

市民劇団

「へそ家族」18人

作・演出 橋口一樹さん  
(演劇工場事務局次長)



今 靖直さん  
=ことぶき大学=

演劇祭は3回目です。演劇は対話式なのでセリフを忘れる大変です。忘れたときはアドリブでごまかしますが、「ほとんどアドリブですね」と笑われます。講師の久保さんからは、体の動かし方を教えてもらえるので、より演劇っぽくなります。動きがつくと、役になり切って気持ちよく演じられるようになります。演劇祭が終わると「またやろう」という仲間意識と一体感が生まれます。その喜びが次につながっています。



新居 美空さん  
(富良野高校・1年)  
=市民劇団「へそ家族」=

市民劇団は小学4年生のときに母と一緒に入団しました。高校でも演劇同好会に入っています。今年の高文連では全道大会に出場します。演劇祭は6回目です。

今回は自分の進路に悩む高校3年生の役で、複雑な心情を表現するのが難しく、何度も台本を読み込み一つ一つのセリフを深く考えて演じました。演劇は普段の自分とは全然違う役を演じたり、同じセリフでも人によって役が変化するところが楽しいです。



## 演劇の魅力は仲間と感動を共有できるところ

演劇の魅力は、相手と関わったことで化学反応のような相乗効果が生まれること。同じ役でも相手によって変わるのが面白いところです。子どもたちを見ていると本当にそういうものがあります。

子どもたちに驚かされるのは、本番になると集中してみんなのために真剣にやるところです。今まで見せたことのない表情が出るので、さらに輝いて素晴らしいものになります。

指導するときは、子どもたちの想像力を引っ張るようにしています。例えば「暑かったらどんなふうになる?」と聞くと、「あおいだり、Tシャツをパタパタする」と答えてくれます。子どもたちから出てきた表現を膨らませて拾うことで、「楽しかった」という満足感につなげられたら最高です。

5年前から、富良野高校の非常勤講師で表現の指導をしています。当時小学校4年生の子が高校生になり、学校祭で芝居を見ることがあります。子どもたちの成長を見られるのが本当にうれしいです。



東小学校4年生の演技指導

もたちの成長を見られるのが本当にうれしいです。

「富良野は演劇のまち」ということもあり、学芸会の劇に力が入っています。演劇を通して表現の楽しさや「みんなでひとつものをつくる」という楽しさ、それをお客さん見ても楽しめるという楽しさ、いろんな視点で楽しさを感じ、演劇が身近な存在になつてしまいです。

将来、演劇をしなくとも、人とコミュニケーションをとるときには、演劇の力が結びついてくれたらうれしいです。

# ふらの演劇祭 それぞれの思い――

## やりたいという気持ちを引き出し、その瞬間を拾う

演劇祭ではことぶき大学と中学生を指導しています。中学生は小学生と違い、引いてしまう子もいますが、どこで自分を表現したいとか何か伝えたいという気持ちがあるものを、うまく引き出せるよう繊細に見ていくまきを良く見て、「乗っかつたな」という表情があります。投げかけた言葉にどんな反応をするのかを良く見て、「乗っかつたな」の瞬間を拾うのがいいです。

最近は選択する生徒が増えていて、今年は30人です。小学生から演劇に親しんでいるせいか、「演劇が当たり前」という感じがします。授業では、言葉や感情をキャッチボールする「人とのコミュニケーション」を演劇的手法で教えています。授業の中で変化していく生

平成26年から富良野高校の選択科目「表現科」で非常勤講師をしています。

最近は選択する生徒が増えていて、今

年は30人です。小学生から演劇に親し

んでいます。最初は全然声出ない

子でも、経験を積むことで少しずつ自

信を持ち始め、思っている以上に声が

視しています。

最近は選択する生徒が増えていて、今

年は30人です。小学生から演劇に親し

んでいます。最初は全然声出ない

富良野市表彰は、自治・経済・福祉・教育など、市の発展に貢献された方、市民の模範となる個人または団体を表彰するものです。  
※敬称略。年齢は、8月1日現在

## 文化団体協議会 表彰

※敬称略

【文化団体協議会表彰 文化功労】

### 大正琴 美音の会



平成6年に設立し、同年の中央公民館まつりで箏曲桐音会との合同出演をきっかけに富良野圏域で広く活動をはじめました。福祉施設や町内会、ふれあいサロンなど、参加者に歌詞を配り一緒に歌う、参加型の慰問活動を年間30回以上行うほか、山部、東山、富良野の3地区で文化祭にも参加しています。

【文化団体協議会表彰 文化奨励】

### 富良野吹奏楽連盟



昭和49年に吹奏楽連盟富良野支部を結成し、平成2年から富良野地区吹奏楽祭を開催。平成10年に富良野地区吹奏楽連盟と名称を改め、平成14年からは経費自己負担で吹奏楽祭の開催を断続しています。吹奏楽技術も年々向上し、コンクールでは東日本大会で金賞を受賞するなど、地域の吹奏楽活動に貢献しています。

### 各表彰式

富良野市功労者・貢献者表彰式

とき 11月3日(日) 午前11時

ところ 市役所大会議室

問合せ 総務課(☎39-2300)

富良野市文化団体協議会

文化功労賞・奨励賞贈呈式

とき 11月3日(日) 午後1時

ところ 文化会館大ホール

問合せ 市民協働課(☎39-2311)

【文化団体協議会表彰 文化功労】

### 山口 博 (74歳)



山部菊の会会員として展示会の開催や出品のほか、品種改良などの研究にも積極的に活動。山部文化協会では役員として26年間、団体運営の中的な役割を担ってきました。地域行事にも積極的に参加し、地域との技術・親睦交流を重ね、山部地区の文化振興に貢献しました。

【文化団体協議会表彰 文化奨励】

### 石田 圭子 (79歳)



富良野歌謡連盟として活動をはじめ、「NHK元気です北海道」「女ののど自慢」に登場したほか、カラオケ大会でも数々の賞を受賞。平成20年に「カラオケうぐいす会」を設立。福祉施設への慰問のほか、文化祭出場や沿線の文化団体交流活動にも積極的に参加しています。



【富良野市表彰 自治功労】

### 岡野 孝則 (68歳)

平成15年、富良野市議会議員に当選し4期16年の間、保健福祉委員会委員長、総務文教委員会委員長、議会広報特別委員会委員長、予算特別委員会委員長などを歴任しました。平成30年からは議会選出の監査委員を務め、市の自治振興発展に尽力されました。



【富良野市表彰 保健医療功労】

### 渡部 秀雄 (75歳)

平成4年に渡部医院院長に就任。平成7年からは富良野医師会で監事と理事を歴任しました。地域医療では、市民のかかりつけ医として訪問医療を積極的に取り組み、在宅医療を実践したほか、学校医を24年間務めるなど、市の保健医療に尽力されました。



【富良野市表彰 公益貢献】

### 浅田 正俊 (70歳)

令和元年9月、高齢者ドライバーが生き生きと運転できるような社会基盤整備のために、1千万円を市に寄附し、交通事故の防止や高齢者車輌運転事故の対策に貢献されました。

問い合わせ先

総務課

☎39-2300

市民協働課

☎39-2311

# 成年後見制度の 利用をお手伝い



成年後見制度は、認知症、知的障がい、精神障がいなどで、判断能力が十分ではない方が、不利益を被らないように、本人の権利や財産を守るために制度です。成年後見人などが本人の意思を尊重し、その人にふさわしい生活が送れるようお手伝いします。



## どんなときに利用できる？



- 知的障がいを持つ子どもがこの先一人で生活していくか心配
- 認知症の親が布団や健康器具を契約して困る
- 認知症の親の不動産を売却し施設の入所費用に充てたい

毎日の買い物・食事の世話・身体の介護、入院や入所・賃貸借の保証人や身元引受、治療や手術・延命治療・臓器提供などをするときの契約や介護契約をします。

**成年後見人ができるないこと**

本人の心身の状態や生活状況に配慮しながら、金銭や不動産などの財産管理や、施設に入所するときの契約や介護契約をします。

**成年後見人には  
どんな人がなるの？**

家庭裁判所が本人にとって誰が最善かを考え選任します。成年後見人に選ばれるのは、本人の親・兄弟姉妹などの親族や弁護士・司法書士・社会福祉士などの専門職、社会福祉協議会などの法人です。

## 法定後見と任意後見

成年後見制度には、法定後見制度と任意後見制度の2種類があります。

### 法定後見制度

本人や家族などが家庭裁判所に申し立て、後見人が選任されます。本人の判断能力により、「後見」「保佐」「補助」の3種類に分類され、医師の診断書にもとづいて家庭裁判所が判断します。

### 任意後見制度

将来、自身の判断能力が低下したときに備え、財産の管理や施設への入所などを、自分に代わって行う人（任意後見人）をあらかじめ選び、公証役場でその内容と方法を契約する制度です。

富良野市では、身近に相談できる場所を設置し、成年後見制度を利用しやすくするため、富良野市社会福祉協議会に事業を委託して、「富良野市権利擁護センター」を設置しました。



**成年後見制度に関する相談窓口**

**富良野市権利擁護センター「いちい」**  
〒076-0057 富良野市住吉町1番28号  
富良野市社会福祉協議会内

**【相談受付】**月曜日～金曜日(祝日・年末年始は休み)  
午前8時30分～午後5時15分  
**相談電話** ☎ 39-2215  
✉ soudan@furano.ne.jp



## 法定後見制度の概要

分類	後見	保佐	補助
本人の状態	判断能力がほとんどなく、日常の買い物が一人では困難	判断能力が衰えていて、買い物はできるが、財産管理や契約は困難	判断能力が不十分で、財産管理や契約を一人で行うのが不安
支援する人	成年後見人	保佐人	補助人
職務	本人の生活、療養看護や財産管理に関する事務	家庭裁判所に付与された代理権、同意権・取消権の範囲で、本人の生活、療養看護や財産管理に関する事務	

問い合わせ先

**福歎課**  
☎ 39-2215





いじめをテーマにしたDVD「しらんぶり」を鑑賞した扇山小学校の人権教室

### 人権擁護委員

天日 守 並河 秀幸  
山口 悅子 黒岩 俊佳  
山本 英恵 藤原 良一

(敬称略)

### 電話相談 (平日 8:30 ~ 17:15)

みんなの人権 110番

☎ 0570-003-110 (法務局に接続)

子ども人権 110番

☎ 0120-007-110

女性の人権ホットライン

☎ 0570-070-810

問 市民課 市民相談室 (市役所1階) ☎ 39-2301

### 今後の予定 (午後6時30分から)※申込不要

11月11日 国 布部会館

11月12日 国 鶿郷集落センター

11月18日 国 布礼別集落センター

11月19日 国 鳥沼会館

市民のみなさんと、富良野市の将来のまちづくりについて考える「地域懇談会」を開催しています。今年は、「これから富良野市のまちそだて」がテーマです。居住地に関わらず、どの会場でも参加できますので、みなさんの参加をお待ちしています。

各会場の意見交換の内容は、市ホームページで公開しています。



## いじめ・DV・差別の悩みは 人権擁護委員に相談を

富良野市では、現在6人の人権擁護委員が活動しています。人権に関する身の上相談や学校などでの人権教室・人形劇の上演など、積極的な取り組みを行っています。人権に関する悩みごと、心配ごとがありましたら、一人で悩まずに気軽に相談してください。相談は無料で、秘密は厳守されます。

### ①子どもに関わる活動 (子ども人権委員会)

命の尊さ、思いやりの心を培う小中学校・保育所・幼稚園での人権教室の実施 (DVD、人形劇、紙芝居など)、人権の花運動 (花を育てるによって命の尊さを培う)、SOSミニレター (誰にも悩みを相談できない子どもに対し、手紙で具体的に回答する)

主な取り組み



### ②男女共同参画に関する活動 (男女共同参画委員会)

人権講座の実施 (高校・専門学校生対象にデータDV予防教室)、企業向けの男女共同参画の視点 (セクハラ・パワハラなど) の啓発活動

### ③高齢者・障がい者に関する活動 (高齢者・障がい者人権委員会)

社会福祉施設などにおける啓発活動、人権相談における社会福祉事業従事者との連携

### 未来をくろう 市民と市長の 地域懇談会

開催中!  
11月は4会場

問 企画振興課 (市役所2階) ☎ 39-2304 ✉ kikaku-ka@city.furano.hokkaido.jp

■ フラノ・ジョブ・スタイル連携企画(下)

# シニア世代の ジョブスタイル

市内の求人情報や企業の紹介、富良野に住み働く人のライフスタイルを発信する「フラノ・ジョブ・スタイル」との連携企画。今月は、定年後に再就職し富良野の観光を支え続けるアクティビティニアを紹介します。

一般社団法人 ふらの観光協会

上井 俊尋さん (74歳)



富良野の米農家に生まれ、父の勧めで国鉄に就職。旅行業務を担当し、民営化後も富良野駅で働き続けました。定年退職後、ふらの観光協会へ。子どもたちは独立して北海道を離れ、現在は奥さんと二人暮らし。

日本中に富良野の魅力を広めたテレビドラマ「北の国から」。放送を終えて17年経つ今も、市内のロケ地には多くのファンが訪れています。麓郷地区の「五郎の石の家」で観光客への対応や、撮影に使用された建物の修繕を担当する上井俊尋さんは74歳。ふらの観光協会で働き始めて14年になります。上井さんは富良野高校を卒業後、当時の国鉄に就職。富良野駅で貨物の現場や、きっとぶの販売窓口などの業務を経験。さらに、国鉄民営化を前に旅行業の資格を取得し、旅行部門の営業職として富良野で働き続け、団体旅行を中心にしてから添乗まで一人でこなしてきました。富良野観光をアピールするため、九州沖縄まで全国を飛び回っていた上井さん。定年まで働いたら、後はのんびり暮らすつもりでした。しかし、ふらの観光協会から「修学旅行の誘致を手伝つてほしい」と声を掛けられ、前職の経験が役に立つと考えが変わりました。

「都会の子どもたちが、農家のおじいちゃんおばあちゃんとすっかり仲良くなつて、泣きながら手を振つて帰つていなつた。」と語ります。上井さんは、この出来事を作つてもうために奔走しました。富良野の現場に移つて大正解。毎日たくさんのお客さんと出会えて、いろいろな仕事ができて最高です」

5年前に麓郷の管理事務所へ異動してからは、観光客のおもてなしが上井さんの仕事です。「麓郷の現場に移つて大正解。毎日たくさんのお客さんと出会えて、いろいろな仕事ができて最高です」遠くから訪れた「北の国から」ファンと人生について語り合う日もあれば、頗るじみのリビーターからお土産をもらう日もあります。ロケセットが傷んできただとは、ドラマの世界観を壊さないよう、電動工具や新品のネジを使わずに補修するのもお手のもの。展示施設の冬季休館中は「ふらのスキーマツリ」の準備や、ホテルの宿泊客を飲食店街へ運ぶシャトルバスの乗務員を務めるなど、富良野の観光をサポートする毎日です。間もなく75歳を迎える今も、人の輪の中で働く楽しさを満喫しています。

### 富良野が好き 人が好き



「北の国から」のロケ地巡りを楽しむ旅行客のために、展示を解説する上井さん

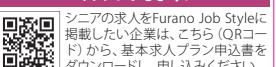
富良野市シルバー人材センター会員募集中です!今まで培ってきた豊かな知識、技能を活かして一緒に働きませんか?自分の体力、能力、希望に応じた働き方が可能です。市内在住の60歳以上の方であれば、どなたでも会員になることができます。まずは、気軽に問い合わせください。

富良野市シルバー人材センター ☎ 22-5010

富良野市のしごと情報サイト



働きたいシニアと採用したい企業を  
マッチングします!



問 商工観光課 (コンシェルジュフラン2階) ☎ 39-2312 ✉ kankou@city.furano.hokkaido.jp

— 鉄道マンから観光協会へ  
やがいを感じて



くんですよ。農家さんも交流を楽しんでくれてね」と當時を振り返ります。

5年前に麓郷の管理事務所へ異動してからは、観光客のおもてなしが上井さんの仕事です。

麓郷の現場に移つて大正解。毎日たく

さんのお客さんと出会えて、いろいろな

仕事があります。

麓郷の現場に移つて大正解



## ▶いざ、という時のため地域で連携を

富良野市防災訓練

10月 6 日 ㈰

**大** 雨による空知川決壊を想定した避難訓練が、栄町、幸町、若葉町で行われ、地域住民約100人が参加しました。訓練では、FMラジオふらのや安全・安心メール、広報車による避難情報の伝達のほか、町内会と民生委員による地域の要支援者への声かけと避難支援を実施。仮の指定避難所として設営した栄町コミセンでは、防災グッズの展示や備蓄非常食の炊き出しと試食も行われ、いざ、というときに必要な地域の連携を確認しました。



## ▶高規格道路の早期開通を

かみかわ中南部の未来に繋がるみちづくりフォーラム  
10月 15 日 ㈫

**地** 域高規格道路の果たす役割を考えるフォーラムが、マルシェ2タマリーバで開催され、上川中南部の首長をはじめ、国や道、各自治体の職員など約170人が参加しました。フォーラムでは北海道二十一世紀総合研究所の木本晃さんが講演し、現在建設が進む「富良野北道路」と「旭川東神楽道路」の早期開通に向けて、中富良野町長などが決意を述べました。



## ▶大規模災害に備え連携を強化

災害における医薬品及び応急生活物資の確保に関する協定

10月 18 日 金

**株** 式会社ツルハと富良野市は「災害における医薬品及び応急生活物資の確保に関する協定」調印式を行いました。この協定は、災害時に救護医療活動に必要な医薬品と被災者支援のための生活物資を確保し、住民生活の早期安定を図ることを目的にしています。北市長は「小さな電池ひとつが大きな心の支えになります。協定締結は大変有意義なこと」と謝意を述べ、ツルハ北海道の須藤部長は「災害時には精いっぱい地域に貢献したい」と話しました。



## ▶JR乗車イベント盛況

ご当地キャラミッション・鉄道でGO!! 10月 14 日 ㈪

**鉄** 道の日にちなんで、JR富良野線で乗車イベントが開催され、各駅では親子連れなどでぎわいました。出発駅（旭川・美瑛・上富良野・中富良野・富良野）で、参加者はご当地キャラから「●●駅で●●と写真を撮ろう」などと書かれた指令書を入手し、指定された駅までJRで移動。ミッションをクリアして、景品が当たる抽選に挑戦し、鉄道に親しみながら過ごしました。



## ▶秋深まる里山を散策

東京大学北海道演習林神社山自然観察路一般公開

10月 6 日 ㈰

**赤** や黄色に色づきはじめた東大演習林神社山自然観察路が一般公開され、市民など14人が樹海中学校付近のコースで散策を楽しみました。東大演習林の職員や森林学習プログラムのサポートターが約3kmの自然観察路を4時間かけて案内し、参加者は普段立ち入ることができない観察路で、落ち葉や木の実などの写真を撮りながら、豊かな自然を肌で感じていました。



## ▶手縫いの雑巾で社会に貢献

富良野市シルバー人材センター雑巾寄贈 10月 10 日 ㈭

**シ** ルバー人材センター事業普及啓発促進月間（10月）にあわせて、市シルバー人材センターでは、女性会員20人が市民などから寄せられた古布で雑巾200枚を手縫いで仕上げて、グループホーム「ほがらか」（写真上）とグループハウス「楓」（同下）に寄贈しました。同センターの小野寺明理事長と石田レイ子さんが各施設に雑巾を届けると、入居者から笑顔がこぼれました。



## ▶運航実績や有効性を学ぶ

ドクターヘリ合同訓練・「救急の日」医療演会

9月 20 日 金

**平** 成21年10月から運航を開始した「道北ドクターヘリ」の就航10周年を記念して、旭川赤十字病院・富良野消防署による合同訓練が人材開発センターグラウンドで実施され、地域住民や東中学校の生徒などが見学に訪れました。また、「救急の日」医療講演会も同日開催され、同病院の小林巖副院長などが講演し、参加者約160人がドクターヘリの知識や理解を深めました。



## ▶特製オムカレーを味わう

富良野オムカレーウォーキング2019 10月 6 日 ㈰

**8** 回目となる富良野オムカレー推進協議会主催の富良野オムカレーウォーキング2019が、フラン・マルシェを発着点に開催されました。参加者120人はウォーキングしながら、富良野オムカレー提供店など10店舗を巡ってスタンプを集め、ゴール地点でその数に応じてトッピングがのせられた『特製富良野オムカレー』を味わい、スポーツと食欲の秋を腹いっぱい楽しみました。

# わんぱくざかり

山口 夏幹さん（1歳）北の峰町



大きくなったら  
クルマに乗せてね♪

高橋 叶純さん（4ヶ月）錦町



びんでとめられるよ～♡

## お子さんの写真を募集しています！

応募は、①住所②氏名③電話番号④お子さんの名前（ふりがな）と年齢⑤簡単なコメントを添えて、持参・郵送・メール（QRコード参照）のいずれかの方法で「広報ふらの」までお寄せください。

✉ kikaku-ka@city.furano.hokkaido.jp



## ふゆじたく出来てますか？



あそび遊び用品が先に遊びだしました。種類も豊富なこの時期。保育園の遊び場所を気にかけてもらおうと勝ります。温かいと恋うところを書き出しました。それるるところの言葉にしてくださいね。また、細かいところなどわからない部分は担任に声をかけて下さいね。

手袋用スパッツ  
ひじまで長いと、雪  
遊びをしていても  
届けません。

帽子  
手袋の手袋は  
×!  
雪玉がつづき、ぬ  
けたら冷たいよ  
う。

足袋  
ブーツよりも雪  
やすさ重視。冷た  
いかな?と思った  
ら中着を。

靴  
子どもたちが  
一人で雪遊び  
できるといふの  
を教えてくれますよ!

**ふらのくんびり子育て**

**テーマ**  
「外あそびって楽しいな！」  
「雪あそびの準備！」

このコーナーでは、富良野市立保育園の保育士が、子育てを楽しむコツをお知らせします。このコツが、子育てを楽しむコツをお知らせします。

もう少しで寒い冬がやってきます。子どもたちにとって、冬は大好きな「雪あそび」ができる季節です。そり滑りや雪だるまづくり、かまくらづくりなど、なりでの遊びができます。そんな遊びを存分に楽しむためにも、今うちから冬に備えて雪あそびの準備をしてはいかがですか。掲載している

イラストは、保育所に入所している保護者にお知らせするときに使用しているものですので、参考にしてみてください。

虹いろ保育所

22-2533

## BOOKS

### 注目の本！



解説早分かり！  
今こそ知りたい  
「賞味期限」の新常識  
井出留美  
納豆は冷蔵で約10日間、殺菌充てん式の豆腐なら約1ヶ月、玉ねぎは約2ヶ月、塩は保存状態が良ければ無期限…。基本100品目の「賞味期限」を解説する。「食品ロス」問題についてのQ&Aも掲載。

### 一般書 NEW

二人のカリスマ(上・下)  
/江上剛

パパ活川柳～人生いろいろ編  
/みやぎシルバーネット+河出書房新社編集部

希林さんといっしょ。  
/枝裕和

### 児童書 NEW

しづくちゃん33  
/ぎばりっこ

こどもかいぎ  
/北村裕花

昔話法廷Season 4  
/NHKテレ「昔話法廷」製作班



### 開館時間

火・木・金曜日  
午前10時～午後6時

水曜日  
午前10時～午後7時

土・日曜日  
午前9時～午後5時

### 11月の休館日

- 毎週月曜日
- 3日(日)・23日(土)
- 29日(金)

問図書館 ☎ 22-3005

### 展示・イベント

#### 【2階展示ホール】

古布遊会 作品展示会

11月 6日(水)～17日(日)

#### 【2階多目的ホール】

おはなし会

11月 9日(土) 午前10時30分

英語のおはなし会

11月 16日(土) 午前10時30分

#### 【1階読み聞かせコーナー】

どんぐりおはなし会

毎週水曜日 午後3時

図書館のホームページもご覧ください

富良野図書館

検索



## 南富良野

エゾシカコロッケと鳥羽農園の  
手しづりミニトマトジュース

南富良野町特産品の「鳥羽農園の手しづりミニトマトジュース」は、100%ミニトマトで製造され、ほのかに甘く、舌触りの良いジュースです。また、地元産のじゃがいもとエゾシカ肉を加工した「エゾシカコロッケ」は、エゾシカ肉の鉄分の多さを生かした、脂肪分の少ないヘルシーなコロッケです。いずれも、道の駅南ふらのなどで購入できます。

問南富良野町振興公社 ☎ 52-2100

問富良ブース ☎ 52-3733

ちよっくら  
となりまち

老人街道  
Z37

### 今月のテーマ わがまちの自慢

## 中富良野

### 酒かすスイーツ



中富良野産米「ゆきひかり」を原料に、純米酒「法螺吹（ほらふき）」の酒かすを使用したスイーツです。平成22年に誕生した酒かす饅頭をはじめ、5種類のスイーツは、子どもから大人まで幅広い世代から愛されています。無添加で酒かすの健康効果として耳まで隠れる「ツートップや」として耳まで隠れる「ツートップや」で手首から雪が入らず、快適に遊べます。

問前野商店 ☎ 44-2504

## 富良野

### メイドインフルノ認定商品



認定商品に表示されるロゴマーク

### 温か手触りの木工製品

しもかぶ工房は、占冠村で活動している木工クラフトの工房です。鍋敷き、クリスマス、ビアス、ネックレスなどの木工製品を製作・販売しています。手作りされた温か手触りの木工製品をお楽しみください。村では、村で生まれたお子様を対象に名入れした「クリスマス」などを贈呈し、新たな村民の出生をお祝しています。

問しもかぶ工房 ☎ 56-7608



# マイボディ

今月のテーマは

## インフルエンザに ご注意を

こんちは  
保健師  
です！



免疫力を高めておきましょう。

●予防接種を受ける

毎年秋から冬にかけてはインフルエンザの流行シーズンです。インフルエンザの感染力は非常に強く、日本では毎年1千万人、約10人に1人が感染しています。高熱や関節の痛みなどをともない人によては重症化する恐れもあります。流行を防ぐためには原因となるウイルスを体内に入させないことや周囲にうつさないようにすることが重要です。インフルエンザの感染を防ぐために、「人ひとりが『かからない』『うつさない』」対策を実践しましょう。

インフルエンザから身を守るために

・感染経路を断つ

・帰宅時や調理の前後、食事前などこまめな手洗いを心掛けましょう。

・ウイルスは石けんに弱いため、正しい方法で手洗いをしましょう。

・アルコールを含んだ消毒液で手を消毒することも効果的です。

発病の可能性を減らすことや重症化を予防することができます。65歳以上の方はインフルエンザ予防接種が定期接種となっていますので、1,200円の自己負担で受けることができます。また、生後6ヶ月から小学校6年生までと中学生3年生・高校3年生のお子さんは、今年度から1回につき千円を市が助成します。

●適度な湿度を保つ

空気が乾燥すると、喉の粘膜の防御機能が低下します。乾燥しやすい室内では加湿器などを使って適切な湿度(50~60%)に保つことも効果的です。

●他の人にうつさないために

熱が下がった後も、インフルエンザウイルスは体外へ排出されるため、「咳エチケット」を心掛けましょう。

・マスクを鼻と口の両方に確実に覆い、正しい方法で使用しましょう。

・くしゃみや咳をするときはティッシュなどで口と鼻を覆い、覆ったティッシュはすぐにごみ箱に捨てましょう。

国民年金保険料は所得税法及び地方税法上、健康保険や厚生年金などの社会保険料を納めた場合と同様に、申告によって社会保険料控除としてその年の課税所得から控除を受けうることができます。

また、自分の保険料だけではなく、配偶者や家族子どもなどの負担すべき国民年金保険料を支払っている場合は、その保険料も合わせて控除が受けられます。

なお、平成31年(令和元年)中に納付した国民年金保険料について社会保険料控除を受けた場合には、年次調整や確定申告を行うときに、領収証なら保険料を支払うたことを証明する書類の添付が必要です。

そのため、平成31年1月1日から令和元年9月30日までの間に国民年金保険料を納付された方には、11月上旬に日本年金機構から「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が送付されますので、申告書の提出の際にこの証明書または領収証を添付ください。令和元年10月1日から12月31日までの間に(今年は初めて)国民年金保険料を納められた方には、翌年の2月上旬に送付されます。

年金  
だより

## 納めた国民年金保険料は全額が社会保険料控除の対象です！

市民課市民年金係  
639-2301



税法上でも有利な国民年金は、老後はもちろん不慮の事故など万のときにも心強い味方となる制度です。保険料は納め忘れないよう納めましょう。

●必要なもの 印鑑、預金通帳、年金手帳、マイナンバーがわかるもの、戸籍謄本や住民票など

11月30日(いいみらい)は「年金の日」

●受付窓口 市役所1階②番窓口、または旭川年金事務所

保険料の支払いはお忘れなく



## 固形燃料ごみ

### 「塩分ダイエット」 情報

(環境課) 639-2308



●せとものコンテナへ  
適正な排出をお願いします

空き缶ボンボンの隣に配置しているブルーのせとものコンテナに、空き缶やビンの蓋、傘カミソリなどの金属ごみが捨てられています。空き缶は空き缶専用袋に、金属ごみは無色透明な袋に入れて、資源回収ステーションに出してください。

## 注意！消費トラブル

今月の豆知識

### キャッシュレス 決済とは？

(消費生活センター) 639-1166

●キャッシュレスの仕組みは大きく3種類  
・前払い：事前にお金をチャージするプリペイドカード・電子マネー(スマートカード)・クレジットカード(銀行系、国際ブランド系)

・即時払い：銀行口座からの即時後払い後日請求される後払い

・後払い：銀行口座からの即時払い

相談するなら 639-1166

## 消費生活センター

若松町17番1号  
月～金曜日  
午前9時～午後4時



クリーニング・オフ葉書は、  
次の窓口に置いてあります。

・山部支所  
・東山支所



文化会館

市役所

固形燃料ごみ「塩分ダイエット」3つの方法  
①食品ラップを入れない  
②食べ残しを入れない  
③汚れのある紙容器は軽く水洗い

再確認！排出方法とマナー

●即時払い：銀行口座からの即時払い  
・クレジットカード(磁気カード、ICカード)  
・後払い：後日請求される後払い  
い。デビットカード(銀行系、国際ブランド系)

# くらしの情報

11月号



Q &amp; A

**Q. 駐車カセットコンロ(一口)の本体は、何ごみですか？**

A. 金属類になります。ガスカートリッジ缶を外し、無色透明袋に入れて出してください。ガスカートリッジ缶は、必ず中身を使い切ってから、金属類の袋とは分けて、別の無色透明袋に入れてください。

**Q. 傘は、何ごみですか？**

A. 傘の布地・ビニール部分は固体燃料ごみになります。金属の骨・軸部部分は金属類になりますので、折り曲げるなどして無色透明袋(最大で45L)に入れて出してください。分解できず45Lの無色透明袋からはみ出す場合は、大型ごみになります。環境課、または山部・東山支所でごみ処理券の購入と收集の申し込みをしてください。5本ごと処理券1枚(440円)になります。

## 寄付

ありがとうございます

富良野ライオンズクラブ  
会長 鈴木 敏文さん  
エゾヤマザクラ22本



くらし

## 住民票などへの旧姓(旧姓)併記について

●

住民票などへの旧姓(旧姓)併記について

●

印鑑登録証明書

11月5日から住民票やマイナンバーカードなどへ旧氏(旧姓)を併記することができます。これにより、婚姻などで氏に変更があった場合でも、従来称してきました氏を住民票などに記載し、公証できるようになります。希望される方は、市役所、または山部・東山支所で手続きしてください。

●

印鑑登録証明書

住民票などへの旧氏(旧姓)併記の手続きを行うと、

印鑑登録証明書も旧氏(旧姓)併記となり、旧氏(旧姓)

印鑑登録手続

が完了します。

●

印鑑登録証明書

印鑑登録手続

が完了します。

●

印鑑登録証明書

印鑑登録手續

令和元年度  
富良野市PTA連合会研究大会

# 家庭教育講演会

講師 平田 オリザさん  
劇作家・演出家 大阪大学特任教授

## テーマ「子と共に学ぶ子育て」

主催：富良野市PTA連合会・富良野メセナ協会・市教育委員会

とき 11月18日㈪ 午後6時30分～8時30分

ところ 文化会館2階大会議室

講演 コミュニケーション教育と新しい学力  
～大学入試改革を見据えて～

申込み 11月11日㈰までに電話で申し込みください。  
※団体ごとに周知されている場合は、それぞれの案内に従って申し込みください。  
※託児もありますので、希望される方はお知らせください。

申込み／問合せ 社会教育課 ☎ 39-2318

# 募 集

## 臨時職員募集

## 総合市民相談会 (沿線総合相談)

勤務期間	12月1日～来年3月31日
午前9時15分～午後6時	（毎度の雇用制度あり）
勤務時間	月～金曜日
勤務条件	日給6790円、片道2km以上通勤手当上限あり、雇用保険・社会保険加入
応募方法	富良野看護専門学校にある申込用紙（ホームページからダウンロード）を提出ください。
※申込後、面接を行い選考します。採用が決定した時点で募集を終了します。	
問 富良野看護専門学校	22-5510
市営住宅入居者募集	● 一般世帯向け住宅
西蓮布団地（西蓮布市街）	昭和54年 3LDK 1戸
北の峰南団地（北の峰町6番）	昭和56年 3LDK 1戸
ユーフレ団地（山部北町1番）	平成3年 3LDK 1戸
北の峰団地（北の峰町27番）	平成12年 3LDK 1戸
朝日町団地（朝日町2番）	平成19年 3LDK 1戸
● 一般世帯向け住宅 （単身入居可）	
高齢者等世帯向け住宅 (高齢者等単身入居可)	
北麻町団地（北麻町2番）	昭和54年 3DK 1戸
平成2年 2LDK 1戸	
受付期間	11月5日～15日㈮
入居資格	
①現に住宅に困窮している方	
②税金の滞納がない方など	
※くわしくは問い合わせください。	
申込み	都市建築課にある申込書に記入し、必要な書類（収入を証明する書類など）を添えて提出してください。
問 都市建築課	39-2316
令和2年度入校生募集	●
国立北海道障害者職業能力開発校では、求職中の障がい者の入校生（訓練期間6ヶ月間、1年または2年間）を募集しています。	
受付期間	11月20日㈭まで
問 同校（砂川市焼山60番地）	0125-522774

	<h1>富良野市職員募集</h1>
令和2年4月1日採用予定	
<b>試験日</b>	1次試験：12月8日㈰ 午前8時30分～午後3時30分
<b>会場</b>	富良野市役所
<b>採用予定</b>	<p>①建築技術職 1人          ②保育士 1人          《共通事項》          　※新卒・社会人          　※年齢・資格要件あり          筆記試験（教養・専門）、作文・論文、          職場適応性検査</p>
<b>試験内容</b>	採用後、市内に居住が可能な方
<b>居住要件</b>	試験実施要領を確認いただき、総務課
<b>受験手続</b>	職員係（市役所1階）にある申込用紙に必要事項を記入し提出ください。要領及び申込用紙は市のホームページからダウンロードできます。
<b>受付期間</b>	11月1日㈮～20日㈰（土日・祝日を除く） 午前9時～午後5時まで ※郵送は11月20日㈫必着
<b>申込み／問合せ</b>	総務課 ☎ 39-2314

# 第5回 特產品フェア

とき 11月24日(日) 午前10時～午後2時  
ところ マルシェ2・タマリーバ

午前10時▶先着100人にマルハニチロの「濃厚富良野にんじん物語」プレゼント

午前11時▶農産品が当たる!じゃんけん大会

正午 ▶先着100人に「ふらの牛乳」無料配布

午後1時45分▶景品付き!もちまき大会

## 富良野地方の特產品が マルシェ2に大集合

300円で野菜の詰め放題もあります!  
(無くなり次第終了)

わが家の  
ペットと

リレー

# 笑顔の



今月は

佐藤 こころ ちゃん  
(春日町)

### みどり幼稚園(6歳・年長)

両親と弟の4人家族

幼稚園で得意なことは「三点倒立」です。最初はできなかつたけど幼稚園の先生に教えてもらって、5歳のときに三点倒立100秒ができるようになりました。

いま楽しいのはプールです。「ふらっと」で習っています。最近、深くて大きい方のプールに移りました。台から台にバタ足で泳いでいきますが、遠くにあるときは難しいです。

## 【お知らせ】

「わが家のペットと笑顔のワ」は、  
来月から「わんわんパトロール」のコーナーに変わります。

愛犬家も大迷惑！ペットのウンは持ち帰りましょう

▶市役所では、広報紙やFacebookで行政情報などを発信する広報活動とともに、コミュニティFM・ラジオふらの(77.1MHz)を活用して、「声の広報活動」も行っています。特に、「元気ハツラツ！まちづくり」では、職員自ら出演して施策などをお伝えしています。放送スケジュールは、このページの下段に掲載していますので、ぜひ、お聴きください。昨年から再放送も行っています。(む)



### ■ラジオ広報ふらの

毎週 月曜日～金曜日 午前9時～9時5分  
午後5時30分～5時35分（再放送）

## ■元気ハツラツ！まちづくり

11月16日(土) 午前10時～11時

11月27日(水) 午前11時～正午(再放送)

### ■いま知りたい！ふらのQ & A

毎週 月曜日～金曜日 午後0時15分～0時25分  
午後5時40分～5時50分（再放送）

### 災害時にも対応

災害時には、市とラジオふらのとの協定により災害情報が流されます。